

sum. Tulérunt ergo lápides, ut iácerent in eum: Iesus autem abscondit se, et exívit de templo. entonces piedras para lanzárselas; mas Jesús se escondió y salió del Templo.

R. **Laus tibi, Chríste.**

Regrese al Credo, en el ordinario

✱ **Ofertorio: Salmo 118, 17 y 107** ✱

CONFITÉBOR tibi, Dómine, in toto corde meo: retribue servo tuo: vivam, et custódiam sermónes tuos: vivífica me secúndum verbum tuum Dómine.

TE alabaré, Señor, con todo mi corazón: da el premio a tu siervo; viviré y guardaré tus palabras: dame vida según tu promesa.

✱ **Secreta** ✱

NÆC múnera, quæsumus, Dómine, et víncula nostræ pravitátis absólvant, et tuæ nobis misericórdiæ dona concíliant. Per Dóminum...

ROGÁMOSTE, Señor, que éstos dones, no sólo rompan los vínculos de nuestra maldad, sino que nos traigan los dones de tu misericordia. Por nuestro Señor...

Prefacio de la Cruz

✱ **Comunión: 1 Cor. 11, 24 y 25** ✱

HOC corpus, quod pro vobis tradétur: hic calix novi testaménti est in meo sángine, dicit Dóminus: hoc fácite, quotiescúmque súmitis, in meam commemoratióem.

ESTE es el Cuerpo que será entregado por vosotros: este Cáliz es el nuevo Testamento en mi sangre, dice el Señor: hace esto, cuantas veces lo toméis, en memoria mía.

✱ **Poscomunión** ✱

DÉSTO nobis, Dómine Deus noster: et quos tuis mystériis creásti, perpétuis defénde subsidiis. Per Dóminum...

TIÉNDENOS, Señor Dios nuestro: y defiende con perpetuos auxilios a los que has restaurado con tus misterios. Por nuestro Señor...

Una Voce México
Correo electrónico: info@unavocemx.org
Sitio web: www.unavocemx.org

DROPIO DE LA MISA

DOMIGNO DE PASIÓN

Cortesía de Una Voce México



Tomaron piedras para lanzárselas; mas Jesús se escondió y salió del Templo.

✱ **Introito: Salmo 42, 1-2** ✱

IÚDICA me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso éripe me: quia tu es Deus meus et fortitúdo mea. *Ps. 42, 3* Emitte lucem tuam et veritatem tuam: ipsa me deduxérunt et adduxérunt in montem sanctum tuum et in tabernacula tua. Iúdica me...

DÚZGAME, Dios mío, y separa mi causa de la de una nación impía: del hombre inicuo y falaz líbrame: porque Tú eres mi Dios y mi fortaleza. – *Salmo 42, 3*. Envía tu luz y tu verdad: ellas me guiaron, y condujeron a tu santo monte, y a tus tabernáculos. – Júzgame, Dios mío...

✱ **Oración o Colecta** ✱

CUÆSUMUS, omnipotens Deus, familiam tuam propítius respice: ut, te largiénte, regátur in corpore; et, te servánte, custodiátur in mente. Per Dóminum...

ROGÁMOSTE, oh Dios omnipotente, mires propicio a tu familia: para que con tu gracia sea dirigida en el cuerpo, y con tu protección sea guardada en el alma. Por nuestro Señor...

Continúe con la epístola, el gradual, el tracto y el Evangelio.

Léctio Epístolæ beáti Pauli Apóstoli ad Hebræos.

✱ **Epístola: Hebreos 9, 11-15** ✱

RATRES: Christus assistens pontifex futurorum bonorum, per amplius et perfectius tabernaculum non manufactum, id est, non hujus creatiōnis: neque per sanguinem hircōrum aut vitulōrum, sed per proprium sanguinem introiit semel in Sancta, aeterna redemptiōne inventa. Si enim sanguis hircōrum et taurorum, et cinis vitulae aspersus, inquinatos sanctificat ad emundationem carnis; quanto magis sanguis Christi, qui per Spiritum Sanctum semetipsum obtulit immaculatum Deo, emundabit conscientiam nostram ab operibus mortuis, ad serviendum Deo viventi? Et ideo novi testamenti mediator est: ut morte intercedente, in redemptiōnem eorum praevaricationum, quae erant sub priori testamento, reprobationem accipiant, qui vocati sunt aeternae hereditatis, in Christo Iesu Domino nostro.

R. **Deo gratias.**

✱ **Gradual: Salmo 142, 9 y 10** ✱

ERIPE me, Domine, de inimicis meis: doce me facere voluntatem tuam. V. Liberator meus, Domine, de gentibus iracundis: ab insurgentibus in me exaltabis me a viro iniquo eripies me.

✱ **Tracto: Salmo 128, 1-4** ✱

AEPE expugnauerunt me a iuventute mea. V. Dicat nunc Israel: saepe expugnauerunt me a iuventute mea. V. Etenim non potuerunt mihi: supra dorsum meum fabricauerunt peccatores. V. Prolon-

HERMANOS: Habiendo asistido como Pontifice de los bienes futuros, atravesó por un Tabernáculo más excelente y más perfecto, no hecho a mano, esto es, no de esta creaciōn, ni con sangre de machos cabríos, ni de becerros, sino que con la propia sangre entró una sola vez por todas en el Santuario, consiguiendo una redenciōn eterna. Porque si la sangre de los machos cabríos, de los toros, y la ceniza esparcida de la ternera santifica a los inmundos en orden a la purificaciōn de la carne ¿cuánto más la sangre de Cristo, el cual, a impulsos del Espíritu Santo, se ofreció a sí mismo immaculado a Dios, limpiará nuestra conciencia de las obras muertas de los pecados para servir al Dios vivo? Y por esto Jesús es mediador de un Nuevo Testamento, para que interviniendo su muerte para expiaciōn aun de aquellas prevaricaciones cometidas en tiempo del primer Testamento, reciban la herencia eterna los que han sido llamados en Jesucristo nuestro Señor.

LÍBRAME, Señor, de mis enemigos: enséñame a hacer tu voluntad. V. ¡Señor! Tú que me libras de las gentes malvadas; Tú me ensalzarás sobre los que se levantan contra mí: del hombre malvado me librarás.

MUCHAS veces me combatieron desde mi juventud. V. Dígalo ahora Israel: Muchas veces me combatieron desde mi juventud. V. Pero no prevalecieron sobre mí: sobre mis espaldas fabricaron los pecadores. V.

gaverunt iniquitates suas: Dominus iustus concidit cervices peccatorum.

Me hicieron sentir largo tiempo su crueldad; pero el Señor justo cortó la cerviz de los pecadores.

✱ *Sequētia sancti Evangelii secundum Ioannem:*
R. **Gloria tibi, Domine.**

✱ **Evangelio: Juan 8, 46-50** ✱

EN ILLO TEMPORE: Dicebat Iesus turbis Iudaeorum: Quis ex vobis arguet me de peccato? Si veritatem dico vobis, quare non creditis mihi? Qui ex Deo est, verba Dei audit. Propterea vos non auditis, quia ex Deo non estis. Respondērunt ergo Iudaei, et dixerunt ei: Nonne bene dicimus nos, quia Samaritanus es tu, et daemonium, habes? Respondit Iesus: Ego daemonium non habeo: sed honorifico Patrem meum, et vos inhonoratis me. Ego autem non quero gloriam meam: est qui quaerit, et iudicet. Amen, amen dico vobis: si quis sermonem meum servaverit, mortem non videbit in aeternum. Dixerunt ergo Iudaei: Nunc cognovimus quia daemonium habes. Abraham mortuus est et propheta: et tu dicis: Si quis sermonem meum servaverit, non gustabit mortem in aeternum. Numquid tu maior es patre nostro Abraham, qui mortuus est? et propheta mortui sunt. Quem teipsum facis? Respondit Iesus: Si ego glorifico meipsum, gloria mea nihil est: est Pater meus, qui glorificat me, quem vos dicitis quia Deus vester est, et non cognovistis eum: ego autem novi eum: et si vobis, mendax. Sed scio eum, et sermonem eius servo. Abraham pater vester exultavit, ut videret diem meum: vidit, et gavisus est. Dixerunt ergo Iudaei ad eum: Quinquaginta annos nondum habes, et Abraham vidisti? Dixit eis Iesus: Amen, amen dico vobis, antequam Abraham fieret, ego

EN AQUEL TIEMPO: Decía Jesús a las turbas de los judíos: ¿Quién de vosotros me convencerá de pecado? Si os digo la verdad ¿por qué no me creéis? El que es de Dios, oye las palabras de Dios. Por eso vosotros no las oís, porque no sois de Dios. Los judíos respondieron: ¿No decimos bien que eres un Samaritano y que estás endemoniado? Jesús respondió: Yo no estoy poseído del demonio: sino que honro a mi Padre y vosotros me habéis deshonrado a Mí. Pero Yo no busco mi gloria: hay quien la promueva y la vindique. En verdad, en verdad, os digo: que quien observare mi doctrina, no morirá jamás. Los judíos le dijeron: Ahora conocemos que estás poseído de algún demonio. Abrahán murió y los Profetas; y Tú dices: Quien observare mi doctrina, no morirá eternamente. ¿Por ventura eres mayor que nuestro Padre Abrahán, el cual murió, y que los Profetas, que también murieron? Tú ¿por quién te tienes? Jesús les respondió: Si Yo me glorifico a Mí mismo, mi gloria nada vale: mi Padre es el que me glorifica, el que vosotros decís que es vuestro Dios, y no le conocéis; mientras que Yo le conozco. Y si dijese que no le conozco y observo sus palabras. Abrahán, vuestro Padre, deseó con ansia ver mi día: lo vio y gozó mucho. Y los judíos le dijeron: Aún no tienes cincuenta años y ¿has visto a Abrahán? Jesús les dijo: En verdad, en verdad os digo, que antes que Abrahán fuese, Yo soy. Tomaron